

**Совет Безопасности**

Distr.: General
10 March 2004
Russian
Original: French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 10 марта
2004 года на имя Генерального секретаря**

Члены Совета Безопасности благодарят Вас за Ваше письмо от 26 февраля 2004 года (S/2004/182), в котором Вы обращаете внимание Совета Безопасности на трудности, с которыми Специальный суд по Сьерра-Леоне сталкивается в связи с финансированием его деятельности на третий год работы. Они приняли также к сведению Ваше предложение о том, что Совет Безопасности обратился к Вам с просьбой довести этот вопрос до сведения Генеральной Ассамблеи с целью испросить ассигнования для Суда при сохранении его независимости.

Проконсультировавшись с членами Совета Безопасности, я рад сообщить Вам о том, что члены Совета Безопасности не возражают против Вашего предложения, которое позволит дополнить объявленные и еще невыплаченные, а также полученные добровольные взносы.

Естественно, члены Совета Безопасности исходят из того понимания, что никакие действия, которые Вы вместе с Генеральной Ассамблеей можете предпринять в связи с этим вопросом, никоим образом не скажутся на независимости и структуре Специального суда по Сьерра-Леоне, учрежденного соглашением, подписанным 16 января 2002 года между Организацией Объединенных Наций и правительством Сьерра-Леоне.

(Подпись) Жан-Марк де ла Саблиер
Председатель Совета Безопасности